DOSSIERKOPIE

REFERENTIE No: 11756

INFORMATIEKOPIE:

z
dbi,-/pl,-/ef
zs
dio,-/pz
doa,-/op
daz,-/nb
vadv
dges
dnw
dvb

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
AFDELING VERBINDINGEN
's-GRAVENHAGE, LANGE HOUTSTRAAT 28
TEL Nos: 180309; 184000-284

Kopie No.

ONTVANGEN CODEBERICHT

DATUM VAN ONTVANGST: 22 september 1960

AFGEHANDELD

BESTEMD VOOR: min. v. b.z.

Dir./Afd.: Oostop
Visie:
Ag. No.: 138032-6492
Dossier: 921.1 MNG KD

[no 6980]

DATUM VAN AFZENDING: 21 september 1960

912.1 Jap

AFKOMSTIG VAN: new york
informatiekopie geseind aan washington

PARAAF/OPM: Tokio 26/9. Al.

geheim

van luns

hedenmorgen bezocht japanse ambtgenoot mij cma vergezeld van ambassadeur tsuruoka van het gaimusho en een tolk stp ambassadeur schurmann was eveneens aanwezig stp

kosaka begon met grote spijt en verontschuldiging der japanse regering aan te bieden over het gebeurde met de doorman stp ik antwoordde met te zeggen dat het gebeurde als een quo great shock unquo door de nederlandse regering en publieke opinie was ontvangen stp aan nederland was in de laatste oorlog door japan groot onrecht aangedaan en zeer zware verliezen toegebracht en de nederlandse regering had niet verwacht dat het vlootbezoek cma waarmede nederland bewijs had gegeven de goede verhouding met japan wederom als vanouds te willen herstellen cma door japan als gevolg van indonesische blackmail zou worden afgezegd stp hoewel regering oorspronkelijk ambassadeur had willen terugroepen voor consultatie hebben wij zulks niet gedaan stp ik hoopte dat japan onze restraint had weten te apprecieren cma hetgeen kosaka met nadruk bevestigde stp

nadat hij uitvoerig het u bekende betoog over omstandigheden die tot herroeping van vlootbezoek hadden geleid had uiteengezet en daarbij over indonesie sprak als quo een onopgevoed onredelijk kind unquo cma zeide hij met nadruk dat japan grote prijs stelt op een zeer goede verhouding met nederland quo de oudste vriend van japan unquo stp hij had dan ook in de klm kwestie onmiddellijk cma zij het niet zonder moeite cma een voor nederland gunstige beslissing doorgedrukt en zijn bezoek aan mij om verontschuldigingen aan te bieden was een verder symptoom van deze japanse instelling stp hierop heb ik uiteengezet dat de volgende drie problemen een mogelijkheid geven aan japan van

1 Op een codeber. mag telegr. niet in open taal worden geantwoord, tenzij aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan (zie R 7 en).
2. Afschriften van codeberichten mogen uitsluitend door de afdeling Verbindingen wor verv d.
3. Over de inhoud van een codeber. mag niet met verwijzing naar dat bericht per telefoon worden gesproken.
4. Dossiers, welke codeber. bevatten, dienen veilig te worden opgeborgen.

1027-3-'60 022328*-1

Kenmerk: Schürmann 358; Schürmann 365.
©BuZa, archief BZ, GS 1955-19642056
http://resources.huygens.knaw.nl/indonesischebetrekkingen1945-1969/Nederlands-indonesischeBetrekkingen1950-1963/Document/22490

ONTVANGEN CODEBERICHT

VERVOLG

Ref. No.: 11756

Rubricering: geheim

haar vriendschap voor nederland te doen blijken dbbpnt
a de nieuw guinea kwestie
ik heb vrij uitvoerig de situatie uiteengezet
en ernstig gewaarschuwd tegen de gevolgen voor de
verhouding tussen de twee landen indien japan indone
sische aanspraken zou steunen stp inter alia heb ik
bezwaar gemaakt tegen het gebruik door kosaka van
het woord west irian stp
b herstelbetalingen voor de in nederlands nieuw guinea
door japan aangebrachte/waarbij ik heb gezegd dat /schade
onzerzijds een bescheiden bedrag van slechts enkele
miljoenen zou worden gevraagd stp
c de schadevergoeding voor het zinken van de optennoort
ik heb de gang van zaken in herinnering gebracht
en gezegd dat een spoedige bevredigende afdoening
de aanvaarding van handelsakkoord met japan ongetwijfeld
zal bevorderen stp
kosaka zeide het belang van de nieuw guinea zaak
goed in te zien en zegde toe speciaal de kwestie
optennoort na zijn terugkeer persoonlijk te zullen
bestuderen stp hij vroeg zich af of in plaats van
het vlootbezoek niet een andere manifestatie die de
nederlands japanse vriendschap zou onderstrepen zou
kunnen worden gearrangeerd waarbij hij opmerkte dat
een bezoek van mij aan tokio bijzonder op prijs zou
worden gesteld stp
schurmann en ik hebben niet nagelaten er op te
wijzen dat nederland meer prijs stelt op concrete
bewijzen van japans vriendschap dan op gebaren hetgeen
kosaka zeide te begrijpen stp
aan het einde van het gesprek dat in vriendschap
pelijke sfeer verliep bedankte kosaka mij met nadruk
voor begrijpende reactie en zeide dat hij zijnerzijds
zou trachten de aziatisch europese verhouding in het
algemeen en de japans nederlandse in het bijzonder
te verbeteren stp

schurmann 358.

1. Op een codeber. mag telegr. niet in open taal worden geantwoord, tenzij aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan (zie Richt.
2. Afschriften van codeberichten mogen uitsluitend door de afdeling Verbindingen worden
3. Over de inhoud van een codeber. mag niet met verwijzing naar dat per telefoon worden gesproken.
4. Dossiers, welke codeber. bevatten, dienen veilig te worden opgeborgen.

1028 828460

DOCUMENTATIE

REFERENTIE No: 11858

INFORMATIEKOPIE:
dwh
doa,-/op
z
dbi,-/pl,-/ef
zs
dges
dio,-/pz
dnw
dvb

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

AFDELING VERBINDINGEN

's-GRAVENHAGE, LANGE HOUTSTRAAT 28
TEL Nos: 180309; 184000-284

Kopie No. /

Dir./Afd.: BD/PL

Visie:

Ag. No.: 139 3/5-0899

Dossier: 921 15 Indon Bv

ONTVANGEN CODEBERICHT

DATUM VAN ONTVANGST:
24 september 1960

BESTEMD VOOR:
min.v.b.z.

DATUM VAN AFZENDING:
24 september 1960

AFKOMSTIG VAN: newyork

PARAAF/OPM:

informatiecopie geseind aan washington

geheim

van luns

heden heb ik japanse ambtgenoot aangesproken over mogelijke wapenleveranties aan indonesie en hem gewezen op slechte indruk die zulks in nederland zou maken stp

kosaka zeide hoogst onwaarschijnlijk te achten dat krantenbericht juist is stp hij zou onderzoek instellen naar oorsprong ervan en nam goede nota van nederlandse bezwaren stp ambassadeur matsudaira cma ambtgenoot van schurmann cma zeide mij dat zijn regering zeer dankbaar was voor quo admirable restraint unquo getoond door ned reg bij afzeggen vlootbezoek stp hij zeide quo ik zou betrekkingen verbroken hebben als ik u was geweest doch u heeft getoond uitzonderlijk wijs en bezadigd te zijn stp unquo hij zei zulks ook aan kosaka te hebben gezegd stp

young vertelde mij dat amerik amb in tokyo cma mcarthur cma had geseind aan state depart dat de zo bezadigde reactie van de ned reg naast de wildheid en onbehoorlijkheid van indonesie de quo sense of guilt unquo van de japanners had verhoogd en pro nederlandse gevoelens had versterkt stp

schurmann 365.

1 Op een codeber. mag telegr. niet in open taal tenzij aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan.
per telefoon worden gesproken.
4. Dossiers, welke codeber. bevatten, dienen veilig te worden opgeborgen.
een codeber. mag niet met verwijzing naar dat bericht
bardigd.

1027 3 '60 ✱ 022328*-1